

WARHAMMER®  
40,000



Gordon Rennie & Paul Jeacock

# 壮痔凌云 呆夫飞行队

战锤世纪  
WARAC.CN

‘死亡，屠杀，和宇宙大战争。’

SFX Magazine

翻译：drydry

修图：猩红者卓尔努

校对：GORTON





GAMES WORKSHOP  
PRODUCT CODE  
6010 0199 052



5 011921 928576 >

战锤世纪  
WARAC.CN

# 呆夫飞行队 壮志凌云

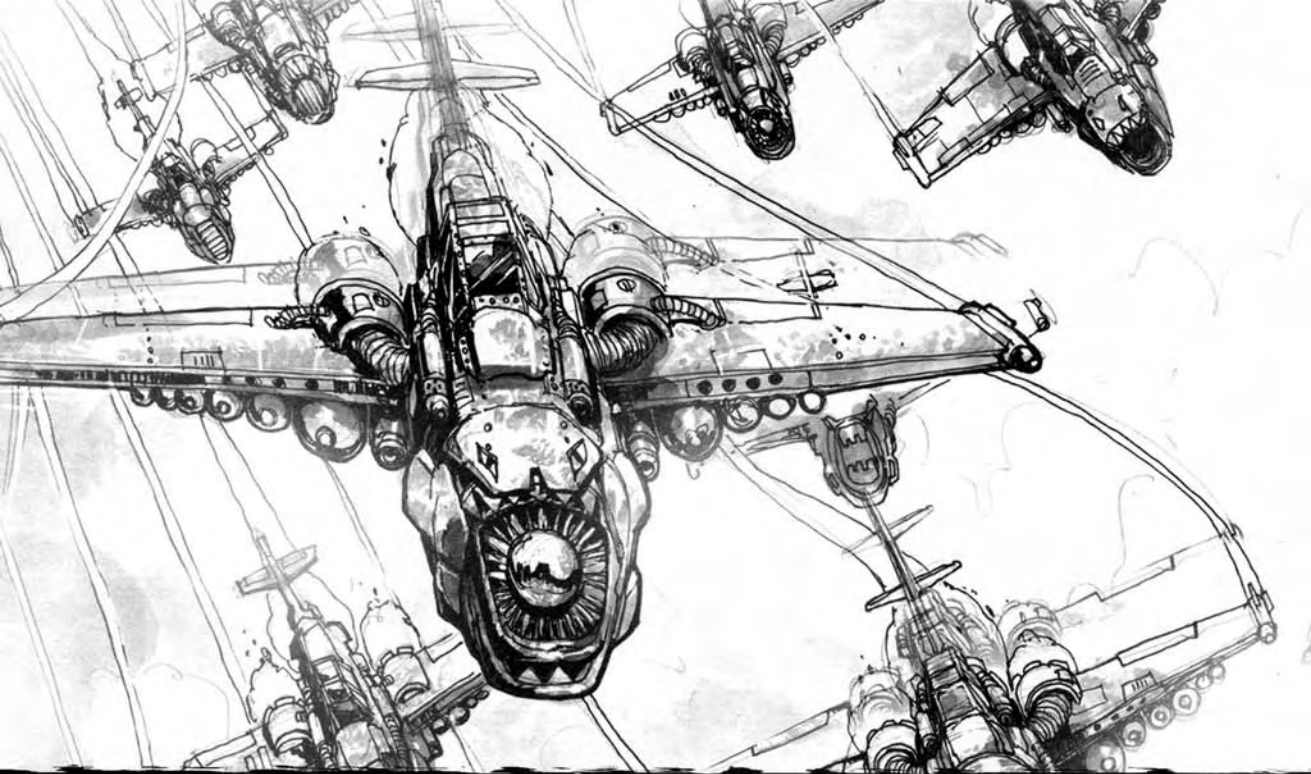
ES.000.81...

Gordon Rennie  
Paul Jeacock



A BLACK LIBRARY  
PUBLICATION





## A BLACK LIBRARY PUBLICATION

First published in Great Britain in 2004  
by BL Publishing, Games Workshop Ltd,  
Willow Rd, Lenton, Nottingham NG7  
2WS, UK

© Games Workshop Limited 2004. All  
rights reserved.

Black Library, the Black Library logo,  
Black Flame, BL Publishing, Games  
Workshop, the Games Workshop logo  
and all associated marks, names,  
characters, illustrations and images from  
the Warhammer universe are either ®, TM  
and/or © Games Workshop Ltd 2000-  
2004, variably registered in the UK and  
other countries around the world. All  
rights reserved.

A CIP record for this book is available  
from the British Library.

Printed in Great Britain.

## INTERNET AND ONLINE STORE

[www.blacklibrary.com](http://www.blacklibrary.com)  
[www.games-workshop.com](http://www.games-workshop.com)







...18. 000.23

**PUBLISHER: MARC GASCOIGNE**

**EDITORS: ANDY JONES, MARC GASCOIGNE &  
CHRISTIAN DUNN**

**DESIGN & PRODUCTION: DARIUS HINKS, DAN  
DRANE & ANDY WALSH**

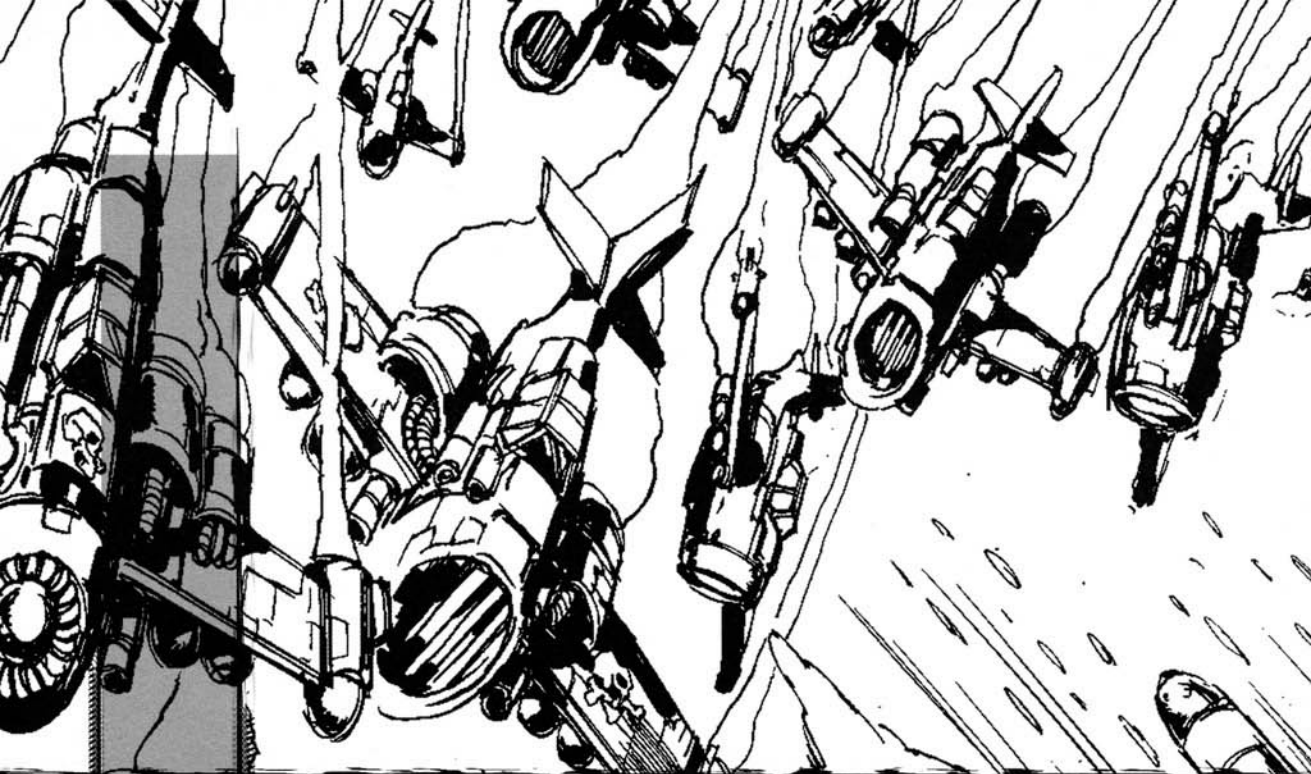
**ADDITIONAL MATERIAL: MATT RALPHS**

**COVER: PAUL JEACOCK & NEIL HODGSON**

**LETTERING: FIONA STEPHENSON**



**战锤世纪**  
WARAC.CN



ES.000 .81...

「就算我们被轰成渣，也会有讲故事的家伙们永远传颂来自呆夫飞行队的小子是如何穿越废铜谷的！」



1.34

48.7

2.8

8.5

33.4

4.00

<5>

<2>

000.23

85.000



DEFF SKWADRON IN:

# 接触前 38 秒 呆夫飞行队在：废铜谷

剧本：GORDON RENNIE

美术：PAUL STAPLES JEACOCK

填字：DAVID PUGH

翻译：Drydry

修图：猩红者卓尔努

传说中的突袭废铜谷之战，是在  
乌兹高卜指挥官和他的聪明蛋领  
航员基姆佐德的带领下进行的。

黎明时分，我们在太阳的掩护下  
飞行，恩好吧，我承认只有一架  
是这样的，但我们所有人都飞得  
又快又低，直扑目标。

在屁精间谍的通风报信后，  
坏暴大王知道了极恶大王正  
打算对他发动一场突然袭击。

为了表示对这种没品德下作的地  
精行为极端的鄙视和愤慨，毛哥  
在上，坏暴大王做出了一个任何  
头脑正常尚未秀逗的老大都会做  
的事情。

他决定先下手为强，让我们出动去炸掉  
极恶大王建立在废铜谷的基地。



虽然极恶大王是个傻瓜，但他也知道要通过废铜谷的道路变得比吃盘史古革快餐来得更危险。

但我，是聪明人，我提前提在地图上标示出来了能避开所有废铜谷险要和炮台的安全路线。

当然，“安全”也有多种解释……

幸运的笨蛋，真想扭过头用他来校正下机翼上的机枪！

老大，刺球被打掉了！

他安全跳伞了没？

我看是的，老大。

确定不掉头么老大？前面没有路了！

我们花了几周时间来演习这个把戏，好吧，也许只排练了一两次，但我知道我手下的小子们都能完美的完成它。

或者是接近完成，管他呢？



还有哪个笨蛋把翅膀撞掉了，基姆佐德？

是糕特汉克，老大，除了他还能有谁？


口胡，飞得不错啊杀手[糕特汉克的外号]，我靠他撞上。

不能战，毋宁死，不过他的确【曾】是我手下最好的飞行员！

乌兹高卜呼叫呆鸟飞行队所有成员，是时候教育下他们啥叫作 WAAAGH 从无能！

如果你飞得不够狠，说明你飞得不够近！用弹雨把他们射成渣丫！





看来没有白起这么早，  
兄弟们，准备再来一轮...  
毛哥在上！那是啥玩意！？

BOOM!

ZZZZZZ!

把剩下的目标交给  
其他的小子们，我  
们自己去战那个基佬！

老大，  
我们要直  
接飞过去  
吧？

说得不错，基姆  
佐德！

大大大炮弹！  
极恶的专用型  
古巨基佬在朝  
我们开火呢！  
老大！

就算我们被轰成渣，  
也会有讲故事的家伙们  
永远传颂来自采夫飞行  
队的小子们是如何穿越  
废铜台的！

有，这会是个不错的  
机会来测试挂载的土  
豆型巴斯倍超级大  
炸弹究竟值不值得我们  
辛苦一路带过来...



尽管我们周围充斥着各种弹药和爆炸，我还是可以听到那个古巨基佬里面的某个老大发出来的哀嚎。

我得承认自从上次意外轰炸了屠杀者飞行队的老家后我还没有像现在这么高兴过。

可是我还得忙着计算飞行方向着弹角度等等一系列鸟兹高卜老大牙眼不用操心，却可以批量谋杀脑细胞的东西……

最后到了目标几乎贴到了我脸上的时候，我向毛哥祈祷，并且，拉动了投弹杆！

老大！钢巴斯塔-出击！

现在大家都能猜到环暴老大手下的技工小子都是整天奇思怪想的宅男了，不过这次我要向他们致敬！



制造这个炸弹的初衷，就是**大·爆·炸**！技工小子们的确知道他们做的是啥！

做得好，老大。  
**目标摧毁！**

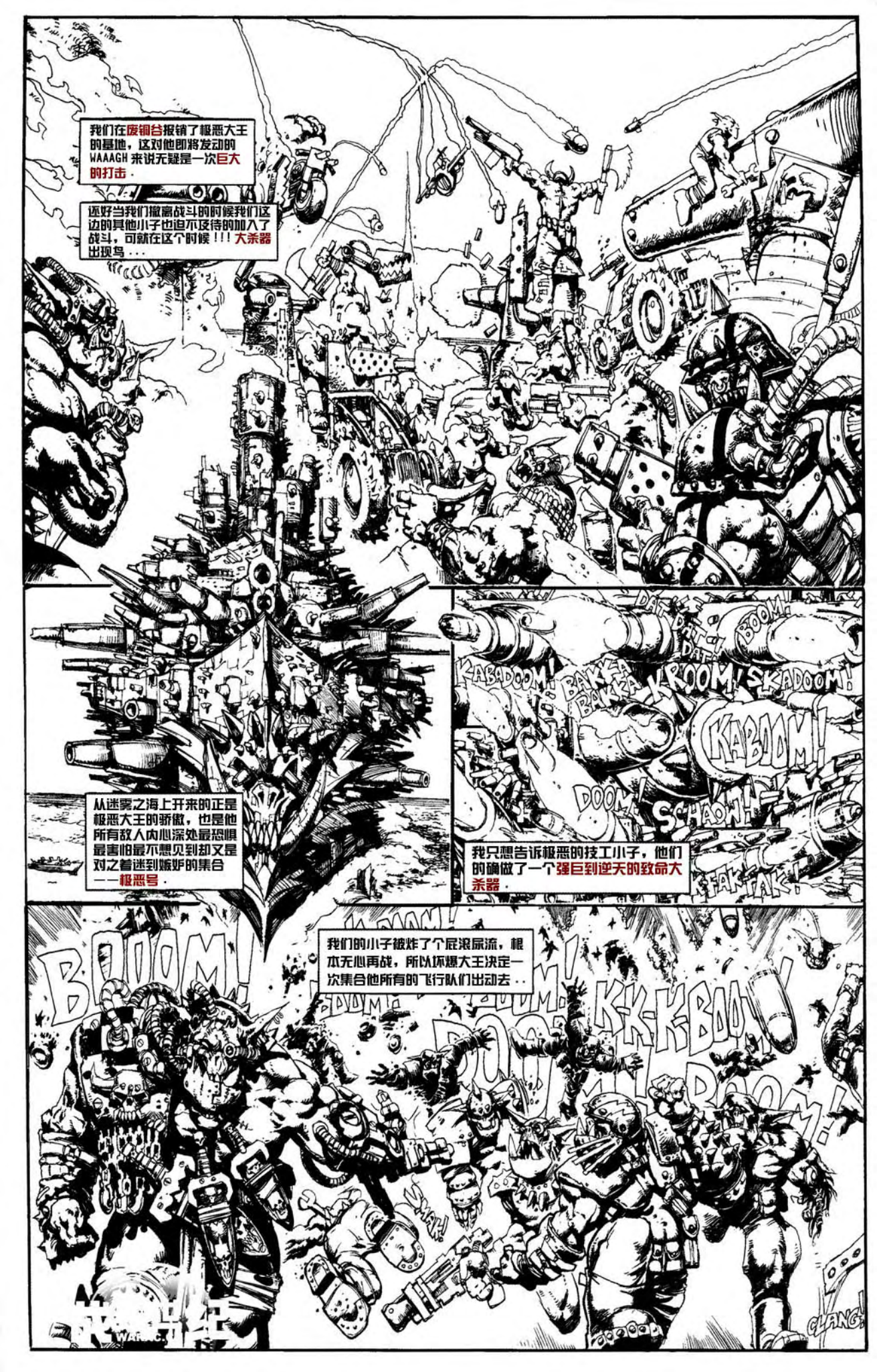
厄？老大，看！下面那个是**刺球**吧？我想他正在给我们发信号呢！

说得对，基姆，就是那个没用的废柴。

口架口架口架...你刚才说咱们机翼上的机枪还剩下多少弹药来着？

本回完





我们在废铜台报销了极恶大王的基地，这对他即将发动的WAAAGH来说无疑是一次巨大的打击。

还好当我们撤战斗的时候我们这边的其他小子也迫不及待的加入了战斗，可就在这个时候!!!大杀器出现鸟...

从迷雾之海上开来的正是极恶大王的骄傲，也是他所有敌人内心深处最恐惧最害怕最不愿见到却又是对其着迷到嫉妒的集合——极恶号。

我们的小子被炸了个屁滚尿流，根本无心再战，所以坏爆大王决定一次集合他所有的飞行队们出去...

我只想告诉极恶的技工小子，他们的确做了一个强巨到逆天的致命大杀器。

GUANG



DEFF SKWADRON IN:

# 炸沉极恶号



(感谢所有勇敢的索夫飞行员，感谢绝代英雄马兹高卜指挥官，特别感谢处惊不变大智若愚的领航员基姆佐德。)

剧本：GORDON RENNIE

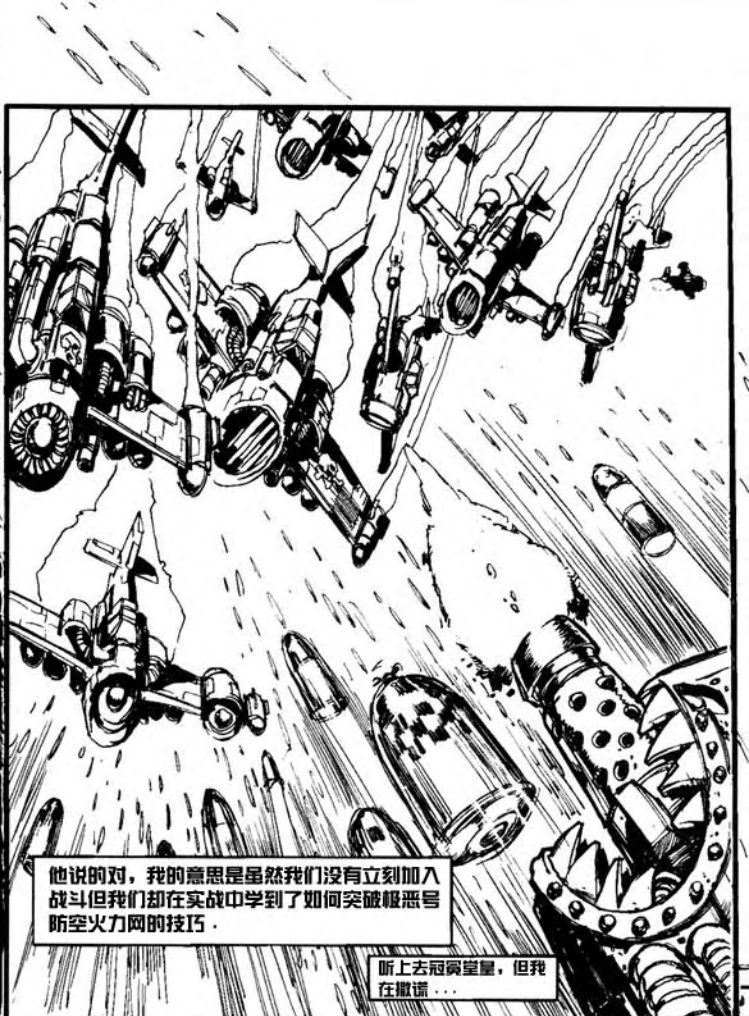
美术：PAUL STAPLES JEACOCK

翻译：Drydry

修图：雅红者卓尔努

填字：DAVID PUGH





厄，老大！屠杀和生吃  
两个中队的渣滓们已经打  
了！我们要加入么？

你在说啥米？  
好戏这才开始呐！

他说的对，我的意思是虽然没有立刻加入  
战斗但我们却在实战中学到了如何突破极恶号  
防空火力网的技巧。

听上去冠冕堂皇，但我  
在撒谎...



事实是，我们只是想看那群土  
狗渣滓被轰至渣而已。





然后才是我们华丽登场的时候。

乌兹高卜呼叫  
索夫中队，现在  
我们要...

口胡！哪个孙子  
不等我下令就开干了！

那是杀手，  
老大。

...好走  
不送，杀手

说是这样说，可我在撒谎...

但我们和其他人最大的不同是，  
当我们被车飞的时候，我们知道  
自己死得其所！

刺球被击  
落了老大！

这厮又成功跳伞了！老大，  
我们需要捞回头用他来校  
枪么？

口胡，  
算了，基  
姐佐德

**SPLASH!**

DAKKA  
DAKKA  
DAKKA  
DAKKA  
DAKKA

现在我们索夫飞行队的家伙已经个个摩拳擦掌迫不及待的想给在海上漂着的渣滓们表演下什么是一场高质量的空袭了。

乌兹高卜  
呼叫索夫中队，  
现在大家去削  
他们吧！



你看，他今天晚上要在  
史古革鲨的肚子里面过  
夜了。

杀手，我们遭  
到敌人放空炮的猛  
烈攻击。

杀手：出动 35 次，更换了 35 架战斗  
轰炸机，35 次在行动中被击落，确认  
战果 67，其中 43 次是同归于尽的..

老大，  
俺去搞定  
他们！

也许他是个大疯子，但他知  
道该如何完成任务。

WAAAAAAAAAGH!

现在我可以告诉你那是我们呆夫飞行队历史上最光  
荣的时刻，我们高调地突破火力网，高调地扔下炸  
弹，然后高调地离开，飞回基地，剩下屁股后面熊  
熊燃烧的极恶号。



我可以这样说，可你肯定已经猜到我在说谎了。

**BAAM!**

事实是我们被揍致扑街，可还没有伤到极恶号一根毛。

我能猜到你现在在想啥“照你这样说攻击极恶号倒好似成了你们的一场大灾难，那你为啥还要告诉我这些呢？”

这样就显得我兜包袱的技巧高超了Y！现在闭上你的嘴巴乖乖坐好，因为我还没有把故事讲完呢！

**POOSH!**

**GLOB!  
GLOB!**

**SPASH!**



看乌兹高卜指挥官可绝对不是  
一个轻言放弃的人，事实上，  
他不加弃，不放弃！虽然我们  
接下来要靠两个人对抗整个  
极恶号，但这可比完不成任  
务被坏爆老大大处罚要强  
多了。

毛哥保佑！我  
从不知道史古单盖  
能跳这么高！

闭上你的嘴巴继续射  
击，基姆佐德，要知道如果我  
不带你我能爬的快得多！

好吧，你是聪明  
人，告诉我咱们如  
何车飞这条废柴？

老大，所有弹药都破存  
放在弹药库里，如果我们能把其  
中一个炸开花，那接下来的连锁  
爆炸应该能把这破船给沉。

口架口架，那咱  
们怎么把弹药库  
炸开花呢？



我有主意了  
老大。



快拉快拉！  
你们这些懒骨头！





喂！你们两个家伙是什么地干活！？

BAM BAM BAM BAM  
BAM BAM BAM BAM  
BAM BAM BAM BAM

CHANG!  
Punch!  
Punch!  
Punch!  
BAM BAM BAM!



生命在于运动！  
(宅男们切记)

射得好啊老大，  
现在我们干啥米？

当然是呆夫飞行队  
经过多年实战经验总结  
出来的传统伎俩。

他说的对，因为在弹药库即将发生的爆炸会把毛哥也给吓尿裤子的。



我说的没错吧？

老大干的好！我仿佛  
看到在咱们回去后颁发  
给咱们的勋章了！

厄，问题是咱们  
咋回去？

乌兹高卜长官！  
呆夫中队 - 就我一个  
了... 待命准备出发！

杀手？你不是  
扑街的么？！

一点小伤，没有啥伤是咱  
家疯医搞不掂的，那样程度的爆炸  
虽然毁掉了我的轰轰，却给了我  
一个机会抢乘一架他们的飞机。在  
你们造成那大爆炸前我正想用它飞上  
天和这大家伙死磕到底呢！



长官请抓好！半拉跑道都挤满了这些小畜牲，看起来不像是咱们仁想离开这里... 所以想飞起来还真不比看上去容易！

BUBA BUBA!

BOOM!

老大打趴下... 可否帮我控制下飞机？在刚才的事故中我又丢掉了一条胳膊，所以我怕自己不能控制好飞机...

KATOOM!

弹药库殉爆... 算了，先忙先忙。

笨柴，当咱们开着一架有敌人标志的轰炸机不打招呼出现在自己机场上，谁会知道正是咱们车飞了那群笨柴。

口架口架，任务达成！咱们先飞到屠杀中队的机场，再回家！

飞到屠杀中队那边？

本回完



DEFF SKWADRON IN:

# 呆夫飞行队在：绝地反击

“最好的进攻就是防守，而所谓最好的进攻就是要有大量的小子以及所有所能搞到的致命的突击枪炮，而且最好是你这边的。”

传奇般的聪明小子 达克 渣

“还有句话叫做站着说话不腰疼——眼前坏景大王正在应付着他的老对手极恶大王的绝地反击。”

剧本：GORDON RENNIE

美术：PAUL JEACOCK

填字：FIONA STEPHENSON

翻译：Drydry

修图：猩红者卓尔努



“很显然，坏景大王需要多跟极恶大王学学，读读高手进阶攻略，而不是看看每本兵书的目录，然后了事。”

任务失败，  
老大！我们的小子被打散了！

口胡！  
空中支援！给我呼叫  
空中支援！





报告！空援前指部说  
因为一些小小的混乱，**屠杀中队**  
轰炸了我们自己的小子而**生吃中队**  
送来消息说他们不想来，因为他们  
想跳槽到极恶大王那边去。

**宗夫飞行队**，老大，毛哥才知道他们  
中队在干虾米。

靠，刚才我说啥米来着？...  
哦对，空中支援，这次我想听到点  
**好消息**。

谁是下一个！？

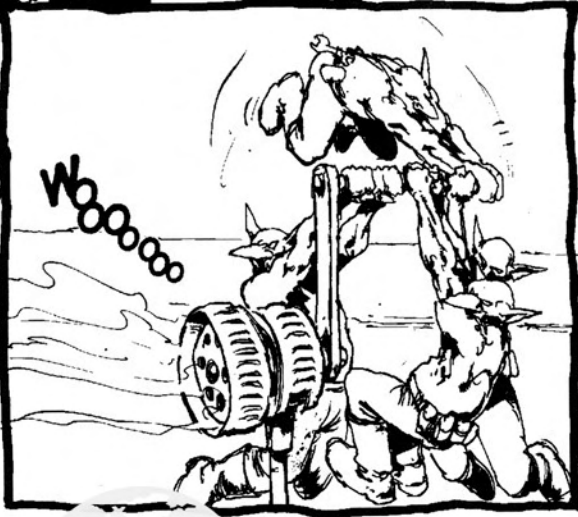
报，报，报告...  
目前还有一个轰炸机中队  
没有取得上联系...

警报声...

Wooooo Wooooo Wooooo

警报声...


Wooooo Wooooo Wooooo



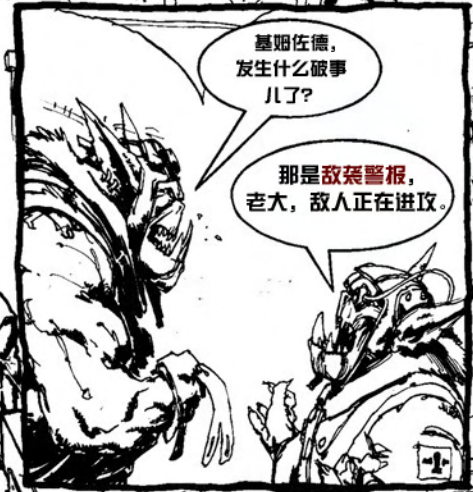
靠！他妈的  
别吵了！

DAKK DAKK 枪击声...






全能的毛哥哥，不能给我这个绿皮一点点安静的可以让我全神贯注地解大号的私人时间也？




基姆佐德，发生什么破事儿了？

那是**敌袭警报**，老大，敌人正在进攻。



我好歹也是堂堂飞行队指挥官！这么重要的事情怎的没有人通知我也？

抱指挥官的歉，你告诉过大家不要在你解大号的时候打搅你的。



基姆佐德，过会儿我在找你算账，现在我们去机库准备——



我操！我的中队在干虾米？！





这他妈的是投敌的破坏行为！我一定要把那个下令的地精养的家伙轰杀至渣啊！

...是，您下令的，老大。  
上次你让技工小子们去给咱们的飞机做一个**全拆式检修**来着，所以咱们现在才没有在前线啊。

有充分的证据可以说明这个命令是老——达——阿阿阿...  
口胡！聪明的小子和自作聪明的小子之间还是有点区别的！基始佐德！

怎么办，现在技工小子肯定不能按时把零件组装回去了，那坏爆大王肯定会把我们送上前线当步兵，我们今次是扑街当场阿。  
老大，我们使用地精拖车如何？



拖拖拖你个大头鬼啊！！我们是飞行员，不是飞车党！

噢阿阿阿—  
这是掌拍声！

等下，老大，我记得咱们飞行队的口号是：即便失去了翅膀，我心依旧飞翔...



这个时候，在前线的局势对于极恶大王来说已经从扑街转化成血扑街了

简直不是正统绿皮的风格阿老大，我们应该强烈谴责这种...

那是啥声音啊？

狡猾的渣滓！他们在反击我们的反击！

突突摩托？！必定是！

MMMMMMMM

MMM

我觉么像是战斗卡车？

明明是轰炸机，傻子都知道卡车和轰炸机听上去有多不一样。

搞快点，爬上去看看究竟是个啥东西！

得令，老大

是我们的增援部队，从我们侧后的战线杀出来的，等下我看看是什么部队...

VVRRROOOOOOOOOOOOM!

PLATT! 哇啦！-头被压爆的声音！

口胡！啥鸡巴？



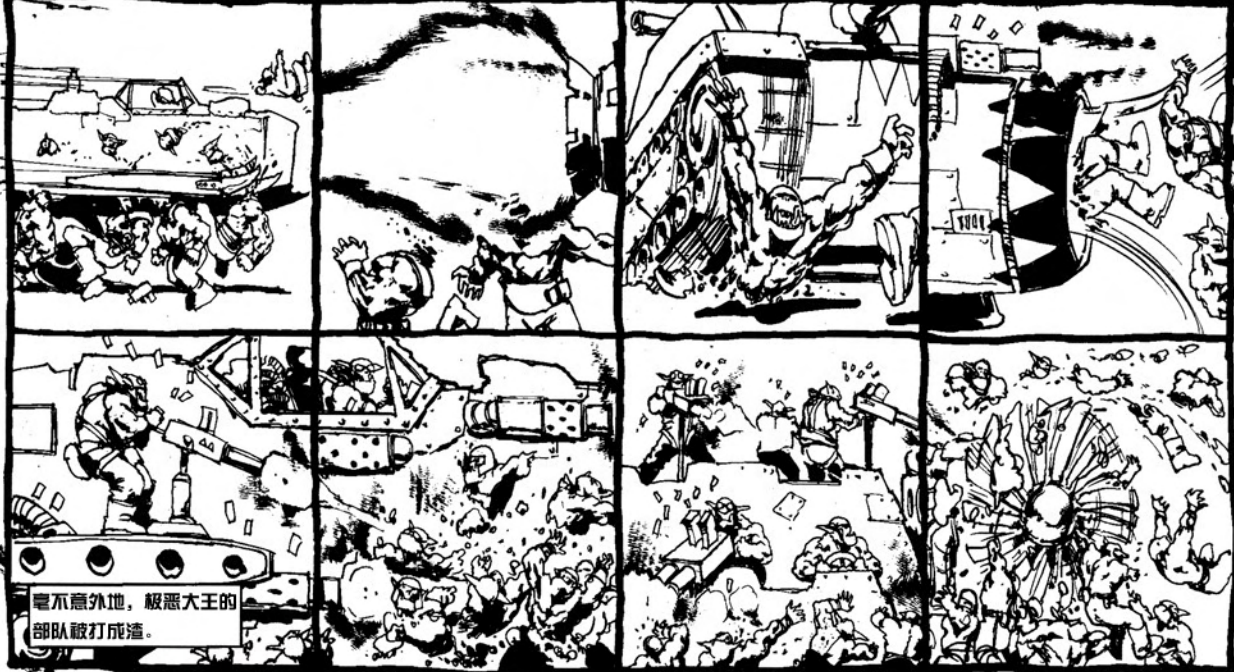




呆夫中队前来报到！  
老大，抱歉我们迟到了，但是我们在来的路上攻克了几个技术难题！



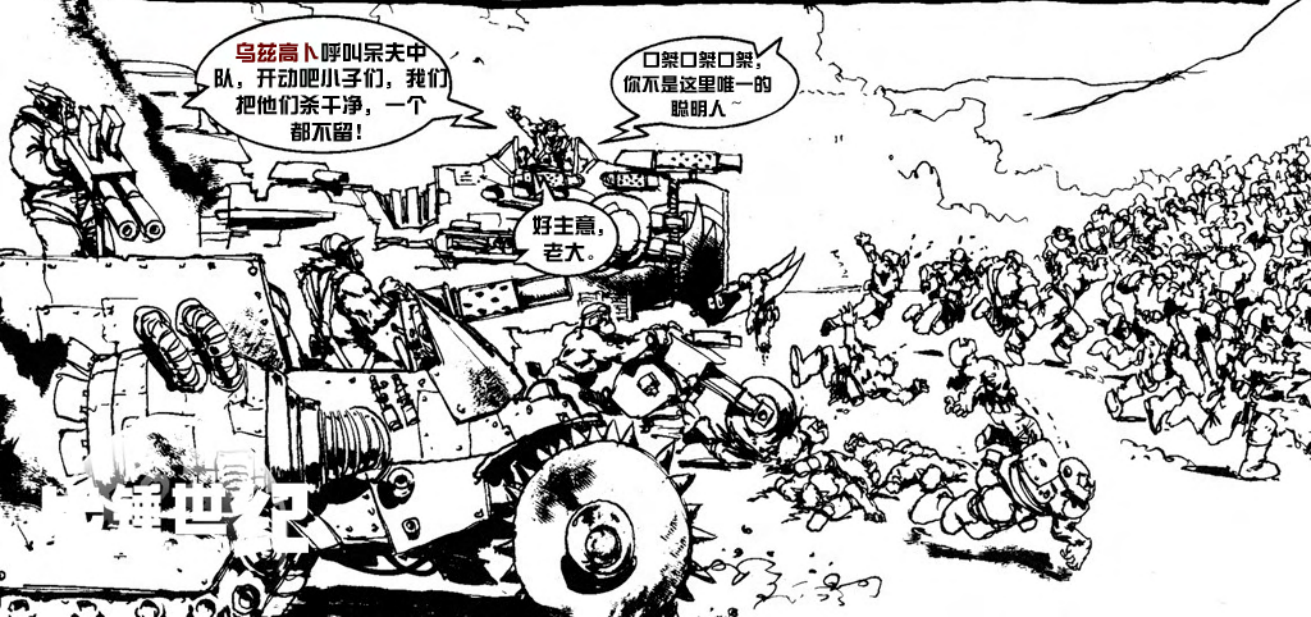
现在他们终于抵达前线了，这群空军陆战队完全投入了角色，不过这次不是在空中，而是在地面



乌兹高！呼叫呆夫中队，开动吧小子们，我们把他们杀干净，一个都不留！

口架口架口架，你不是这里唯一的聪明人

好主意，老大。





这次又是哪个孙子  
不等我下令就开干了，  
基娅佐德？

还是**杀手**，  
老大。

也许他的轰轰机太  
赶工了... 技工小子没  
时间给他装上**刹车**吧。

口胡，看他得意的，  
车开得倒是  
的不错啊！

没事儿老大，  
迟早都要没油的。

干得不错，  
指挥官... 唔唔  
... 啥？

乌兹高卜，长官，谢  
感谢您的赞赏，老大。等我们一  
回到基地，我们就把飞机修理  
好，重返蓝天为您作战！

不用那么着  
急，乌高兹卜。

乌高兹卜，  
长官。

就是那意思，那么，  
现在，乌高兹卜，俺正考虑组建  
一支新型的**地面快速机动反应  
部队**。

可老大... 我  
们是**飞兵**，不是**步兵**  
... 噢-阿阿阿

乌高兹卜，俺以前  
说过空中支援固然不错，可  
**兵书有云**：战争的形式是在  
不断改变的，并且...

本回完







恩，乌高兹卜——你觉得她... 看上去如何？

毛哥他娘啊... 她... 她... 老大...

呆夫中队，随时准备出击。吧，老大... 任务是啥...？

俺就知道你会喜欢介个的，不过，这个并不是俺们的秘密武器。

阿？不是也？

八是哦！！

我操，她真是一派美了！！



秘密武器被装载在弹舱里面，而俺想让你和你的小子们执行一次轰炸任务，代表月亮惩罚那个无恶不作狡猾奸诈的下作渣皮极恶同学！

乌兹高卜呼叫  
所有机组成员... 检  
查炮台！

杀手，机鼻加农  
炮塔状况如何？

长官，不知道，  
我还没尝试过用它们去  
打任何东西呢。

那，是谁  
飞在咱们前面的？

长官，是刺球。

口架，你自  
己看着办吧，嘎  
嘎~

长官，机鼻炮台开火  
中，一切状况良好。

DAKKA  
DAKKA

DAKKA  
DAKKA DAKKA  
DAKKA

测试完毕，蛮好用的。

我很高兴听  
到这个... 杀手





... 貌似不速之客是随时都可能出现的...

乌兹高卜呼叫朵夫中队，敌机出现，大家全力迎敌，让我们车飞他们！ **WAAAGH!**

背部炮塔是哪个混球操控的，怎么不开火？

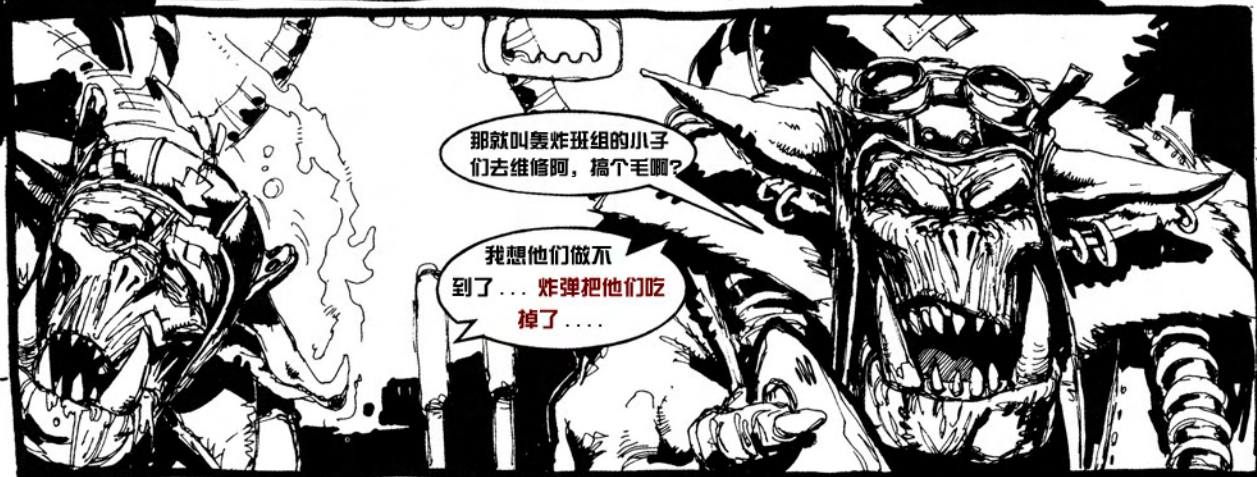
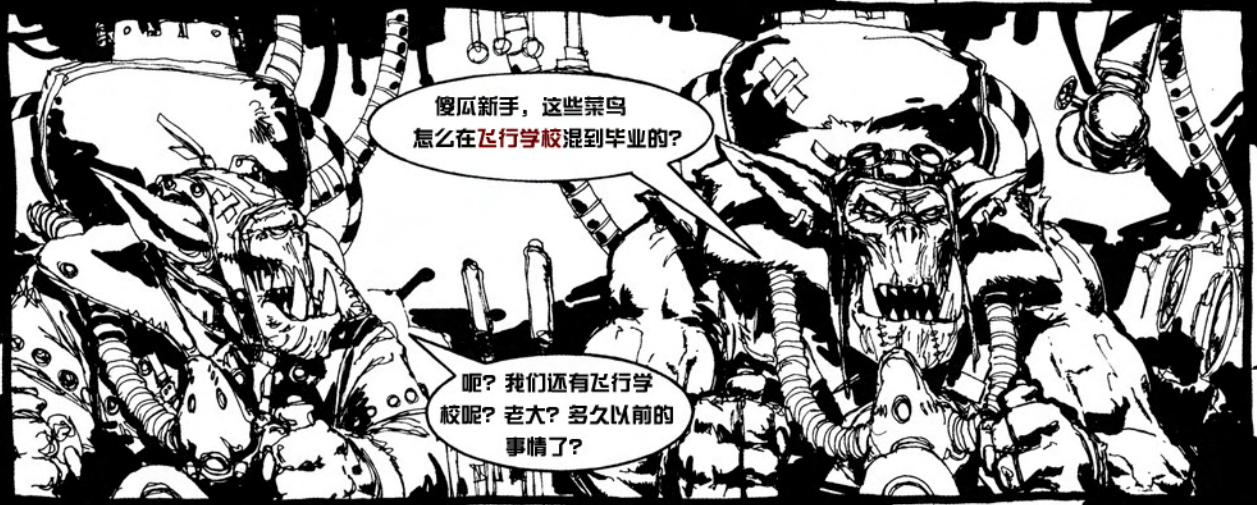
是我，老大，不过我不知道如何区分哪些是自己人，哪些是敌人阿...

仔细听着，我告诉你  
在朵夫中队混日子的行为准则。

你挑个目标射击，那个家伙躲开了，就是自己人，如果你把他打下来了，那肯定就是敌人，你晓得了没？

阿拉晓得了，老大，效果满好！









我们装载的弹药是  
史古革！他们非常恶心！我  
猜可能是新培育出来的  
变种！

坚持住基烟  
佐德，增援就在  
路上！



杀手...

抱歉打断，长官，  
不过就交给我吧！



我们快飞到目标上  
空了！快点想办法拉  
开炸舱门！

正在干啊，  
老大！



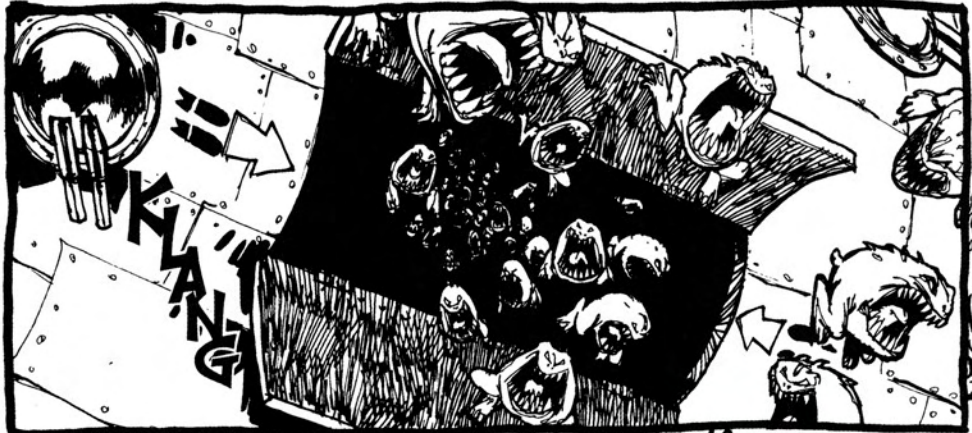
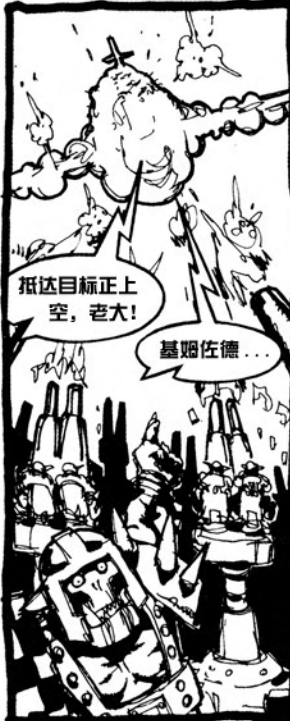
下面都是那些活体小怪物，杀  
手要跳下去拉开舱门手动开关了！

口架口架口架口架，  
杀手是在这种情况下最  
完美的人选了



那些小怪物绝对嘴不  
动他身上的金属义肢的！







他干得不错，真的不错。乌兹高卜呼叫呆夫中队，任务完成！

老大你不用担心么？

为了杀手么？才不类……

我的意思为底下那群可怜的土狗们。

他们以为自己的麻烦已经到头了，可实际上杀手才是他们最大的麻烦啊！

本回完





ES.000 .87...

‘毛哥肯定护佑  
着那个史古革！’





# 呆夫飞行队在： 抓住那个史古革！

僵局，现在两个死对头——坏爆大王和极恶大王在战线上一字排开相互对峙，由于战线一字排开长达上千公里，及时有效的通讯成为了困扰两军的共同的问题。



准备好，伙计们，它来了！



开火！！

还好，极恶大王聪明的手下为他想了个好主意，来解决问题。



一只信使史古革，被特殊训练过，以为极恶大王和他的百万雄虫之间传达命令。



这个史古革运送着极恶大王的秘密信函，信函的内容莫不是关于什么时候什么方式发动下一次攻击，而那些正是坏爆大王朝思暮想一直想要的。



该死，又没打中那个家伙，我觉得没准是毛哥在天上罩着那个小东西呢，明天运气会更好吧，兄弟们，至少今天咱们比那群飞行员先开火...



每当坏爆大王把命令下达给他英勇的飞行队的时候...

呆夫飞行员们也总是全力以赴的勇争在先...

毛哥在上！老大！  
生吃中队抢到我们前面了！

口架口架口架，  
基姆佐德，他们不是问题。





坏爆大王说过我们可以不惜一切代价取得战斗计划，是不？

DAKKA  
DAKKA  
DAKKA  
DAKKA  
DAKKA  
DAKKA

难道你们没有听说过反军误伤这一说法也？！

首先投入战斗的是呆夫头号缠斗冠军——杀手，他有 71 个确认的击坠记录。

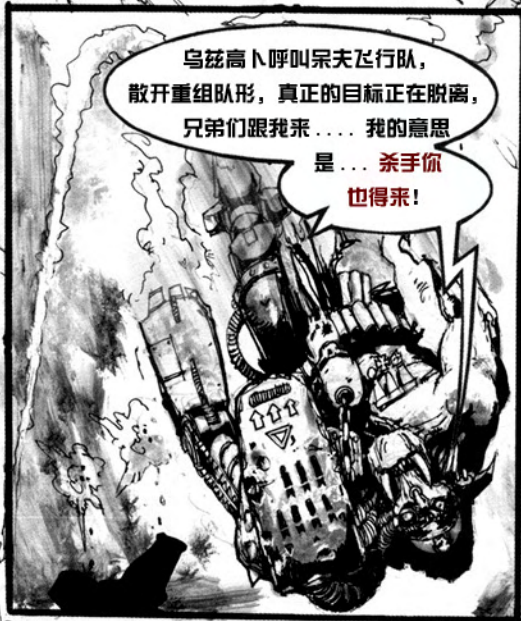
其中 24 架是自己人的...

目前 38 次出击，摔了 38 架飞机...

FA-DOOM!

而这个记录还在不断刷新...





乌兹高卜呼叫呆朵飞行队，  
散开重组队形，真正的目标正在脱离，  
兄弟们跟我来... 我的意思  
是... **杀手你**  
**也得来!**



得令!  
长官!



SKICH



坚持住长官，我  
随后就到!



KKKSSH



呆朵



杀手呼叫指挥官！  
我已重新加入编队！

随着整个中队的重组，看起来那份战斗  
计划简直是唾手可得。

停止射击你们这  
群地精养的！差点打  
中老子！

刺球，狡猾的猎手，中队副官。

马上就咬住  
啦...！

还要几秒....

号称有 156 个击坠记  
录，4 个官方确认的。

他每次率先咬到别人，然后都以失败做  
结尾，而且每次飞行任务都以悲剧收场。

还要...

我靠...

简直是意料之中的...

战博世纪



老大！它在  
那里！

好的...

呆夫中队！  
进攻！！

这次一定逮  
到它了！兄弟们！

老大留神，这里好  
似有点不对劲。

基姆佐德，  
你叽叽歪歪什么呢？

我不敢肯定... 不过我看  
到地图上标示的这个地区是【困难地形】

困难地形？！那是什么东西？！

SHOOH!!

BLLB  
DLLP  
SPLLIT

战锤世纪



我的毛哥  
啊！！

这里都是**间歇泉**！  
老大，这个小崽子是故意带我们  
来这里的！肯定是**试验型**  
**新品种聪明史古革**！

当我抓到它的时候它就是  
试验型新品种**死史古革**了！做点啥！**基姆佐德**！  
它快要飞到敌人防线了！

乐意效劳！老大！

KLUNK

**应急处理型史古革**  
单位现在发射！

毛哥在上！那是  
啥东西！？飞起来了！

**史古革鹰**！老大！我从基地里  
一个倒货的家伙手里要来的！



哇塞，好凶恶的小家伙阿，我在想能不能把它作为咱们中队的吉祥物？



呃，我不建议那样做... 老大...



SNAP!

那个倒货的人告诉我，这家伙已经吃掉了他最好的三个史古革训练师了。



那家伙要去哪里？基姆佐德？它带着作战计划跑了！

因为太凶了所以缺乏训练！老大，我觉得这是倒货的要把它送给咱们的原因...



更改作战目标？老大？

非常正确，基姆佐德。

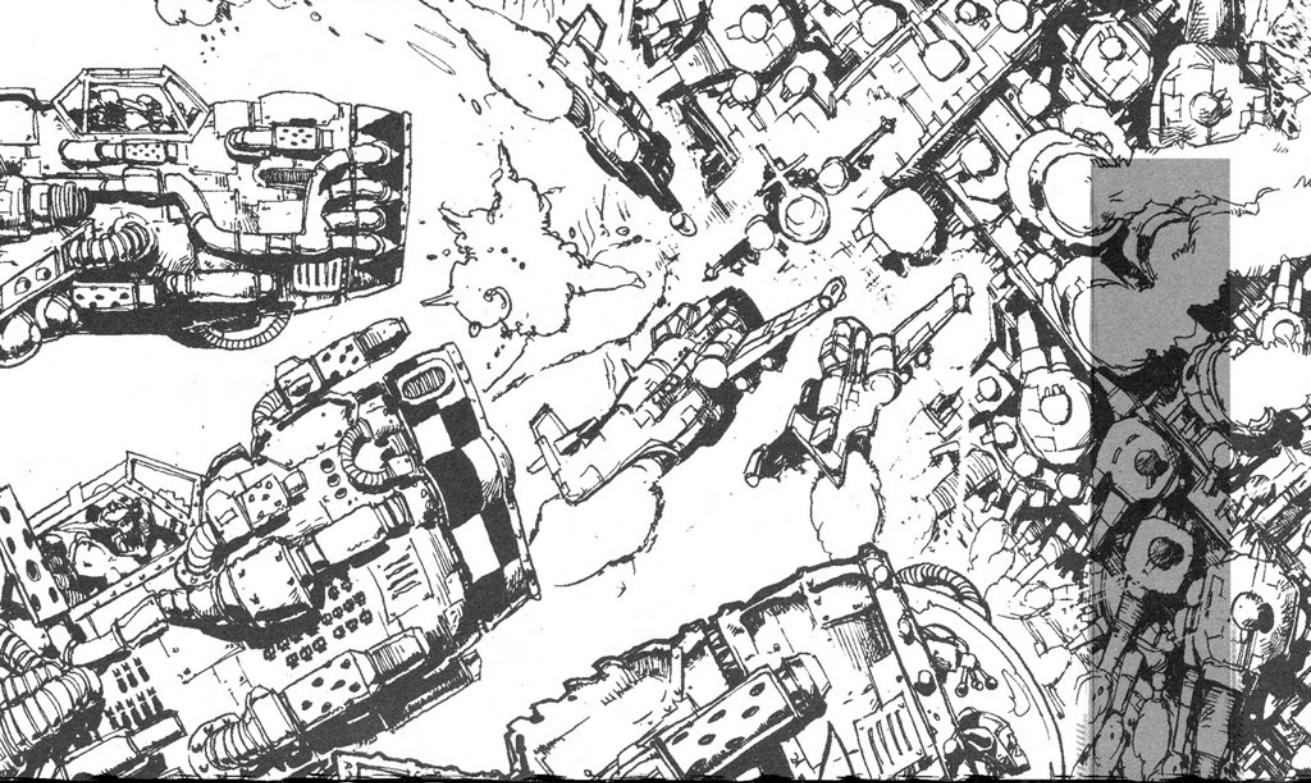


抓住那只史古革鹰！



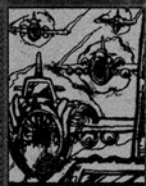
终于，完了..





1.18. 000.23

‘毛哥在上！那  
是虾米玩芝儿  
... ! ? ’



1.34



2.8



00.4



6



63.00



# DEFF SKWADRON

## 呆夫飞行队



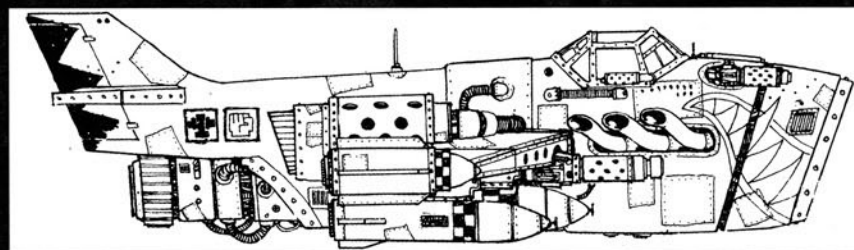
战锤世纪  
WARAC.CN

名声显赫的【呆夫飞行中队】正在准备起飞，以保护他们的太空古巨城免于受到来自可恨的人类猛禽中队的攻击。



# 绿皮战斗轰炸机

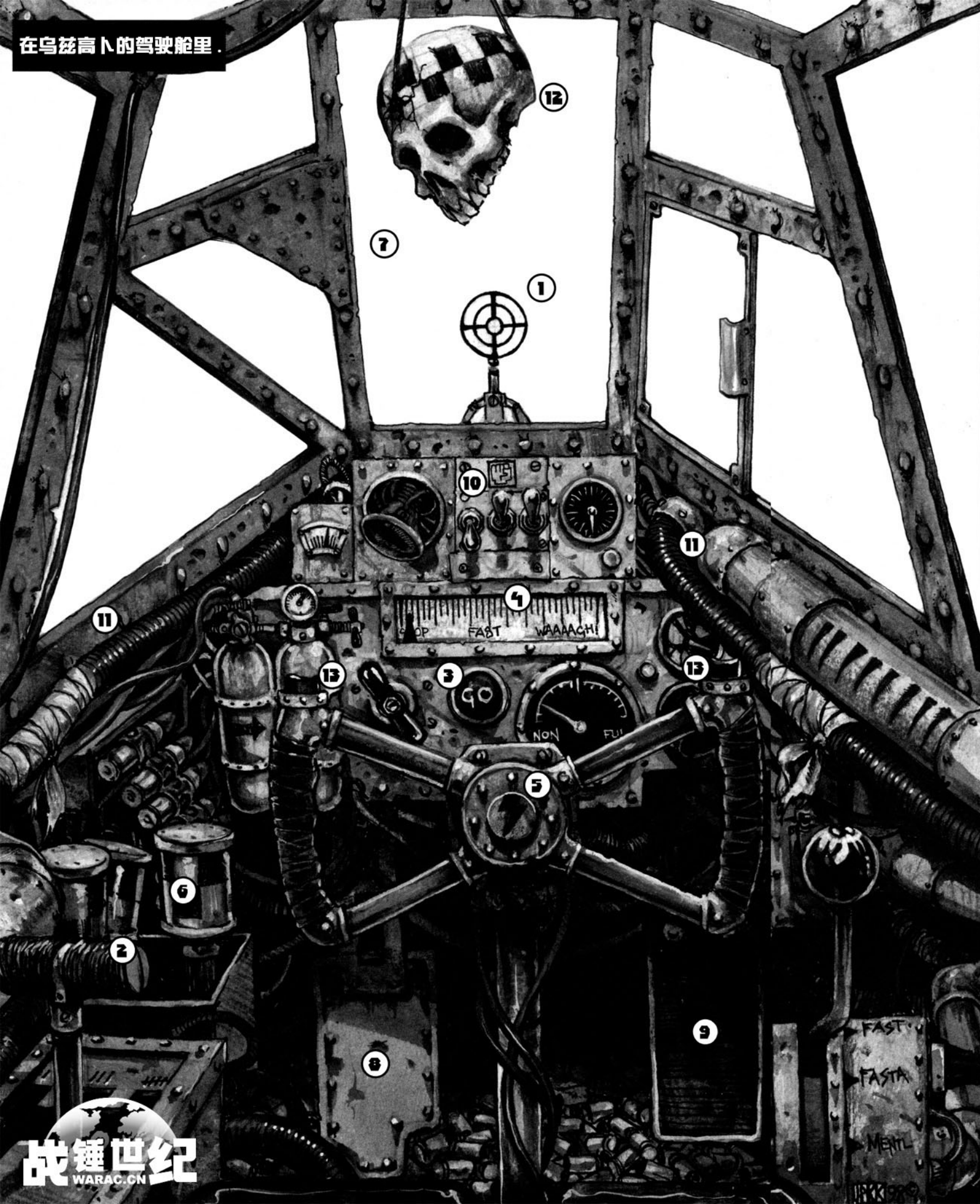
此机由乌兹高卜指挥官，“巨石”所驾驶。



成员：1 绿皮飞行员  
尺寸：全长 110ft  
翼展 170ft  
重量：空载 78 吨  
作战半径：1800 公里  
燃料种类：不知道  
武装：两挺机鼻机炮

2-4 门翼载机炮  
2-4 枚空对空火箭  
挂载：翼下挂点可挂 6000lbs 的爆炸物

注：个体飞行器可能与图示有所不同，谨以实物为准。



1. 瞄准镜：事实上绿皮从来都不重视这个东西，因为他们的枪本来就打不准。
2. 换挡杆：绿皮驾驶员永远都把档位放到“最快”上，甚至着陆的时候也不例外。
3. “走起”按钮：按这个按钮以启动飞机，不要大惊小怪，什么无聊的起飞前检查都是统统不需要的。
4. 时速表：这玩意告诉绿皮驾驶员他现在大概的速度是多少，飞行的时候如果速度低于 WAAAGH 则会被看作是懦弱的表现而受人鄙视，而高速度带来的高士气则使绿皮飞行员能保持很高的生存率。
5. 操纵杆：绿皮驾驶员总是粗暴地拉扯操纵杆，使得他的座机可以按照他想要的那样去飞。
6. 长柄手榴弹：一种绿皮喜闻乐见的空对敌攻击方式，绿皮驾驶员可以随意的把手榴弹扔出去造成破坏，因为他们的座舱的窗框上几乎啥都没有！
7. 风挡玻璃：由一块很大很厚实的玻璃做成，不过基本上没有啥机会撑过一次出勤。如果不是被敌人击破的，就有可能是被友军火力误伤的，或者是被愤怒的飞行员自己砸

- 掉的 [好比错失了一个击落目标的良好时机，这可能是因为他毫无精准可言的武器，或者是压根没看见，也有可能是因为速度过高或者是操纵杆不听话...] 或者是为了更好的视野而牺牲了风挡。
8. 脚刹：几乎不用的东西，有的绿皮飞行员甚至直接把这玩意拆了。
9. 离合器：压根不用的东西，绿皮飞行员从来都不在乎换挡。
10. 不知道啥玩意：大多数飞行员都不知道这些按钮是干啥的，所以他们通常会选择关掉。
11. 燃油管：这些管道插到驾驶舱里使得飞行员可以有解渴的喝。
12. 头骨吉祥物：很常见的绿皮悬挂装饰，其实这玩意在坠机的时候会对飞行员造成安全威胁，不过都被无视掉了，因为挂着这东西比较好看...
13. 射击按钮：绿皮飞行员在自己的飞机上最喜欢的零件，只要目标一出现在视野飞行员就欢喜地按下开关不放手。

\*注：其实就是坠毁





渣皮  
刺球  
【大鹅】

狂躁  
糕特汉克  
【杀手】

老大  
乌兹高卜  
【巨石】



## 呆夫中队疯神榜

### 乌兹高卜指挥官——“巨石”：

52 次任务出勤，89 个确认击杀，14 次缠斗胜利，喜爱的战术动作——从太阳的掩护中杀出——狡猾丫！

### 刺球，“大鹅”：

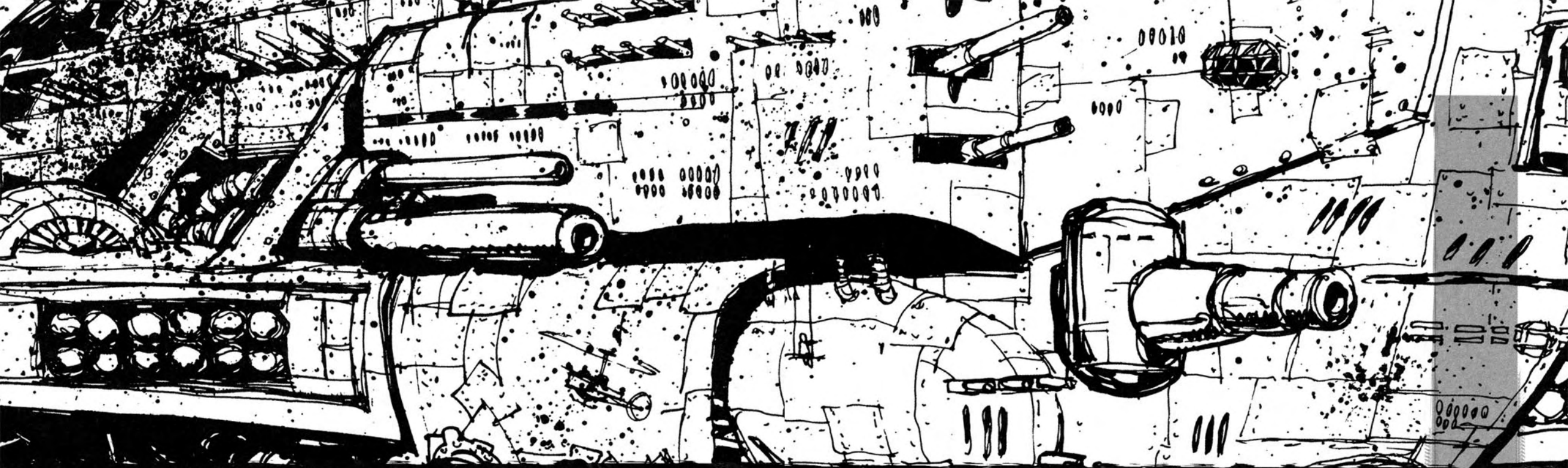
31 次任务出勤，29 个确认击杀（219 个未确认的）两次缠斗胜利，从没被敌人击落过。最喜欢的战术动作——连续 3 个空翻紧跟尾冲落下加速一击脱离（虽然号称常常坠毁，可从来没有一次被人目击到）

### 糕特汉克，“杀手”：

34 次任务出勤，66 个确认击杀，10 次缠斗胜利，被击落 14 次。喜爱的战术动作——直接开着飞机撞毁目标。

NB：击杀数目包括地面目标，后背炮塔射手的战果，油料和支援车辆，油料和支援车辆，和其他地面目标（敌人的或友军的），据点和地对空火力点，碉堡，桥梁，营地，弹药堆积点，绿皮标示牌，树木等等。缠斗只包括将空中目标击落。





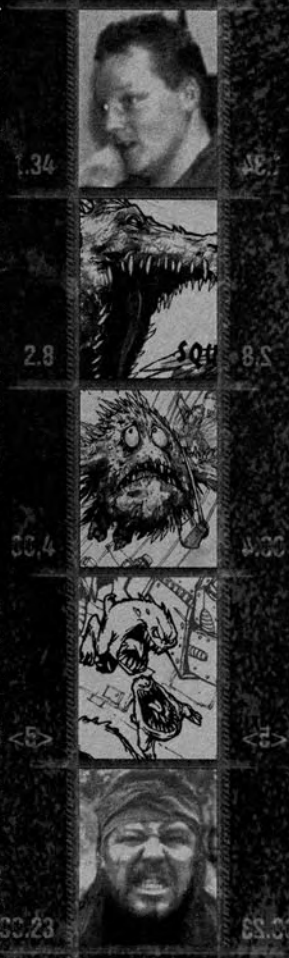
...18. 000.23

**GORDON RENNIE** is the writer of Bloodquest and Kal Jerico for Warhammer Monthly, Zavant Konniger and other stories for Inferno!, and Missionary Man and Climmer Rats for 2000AD. His career has included winning a Most Promising New Writer award and being threatened with a lawsuit by the Elvis Presley estate.

He has written three novels for the Black Library, Execution Hour, Shadowpoint and Zavant, and a Judge Dredd novel, Dredd vs Death, for BL's sister novel line Black Flame. He lives in a state of high anxiety in Edinburgh, Scotland.

**PAUL JERCOCK** is the scurrilous pencil wielder whose former crimes include Iron Snakes and the much missed Ulli and Marquand. He currently works as a studio artist for Games Workshop where his talents do much to bring the Warhammer and Warhammer 40,000 universes to life.

He has a penchant for severed heads and limbs and is therefore considered to be a danger to the public at large.





# 呆夫飞行队



**富有冲击力的动作场面！每个人都应该能从其中  
寻到属于自己的乐趣！**

The orks of Deff Skwadron are famous for many things: their tireless devotion to increasing the killing power of their planes, their disregard for personal safety and their uncanny ability to wreck the plans of their power-hungry commander. Crammed with orks, bommerz and dead things (lots of dead things), the boyz of the Deff Skwadron take to the skies in their first graphic novel!

**战锤世纪**  
WARAC.CN

**BL PUBLISHING**

ISBN 1-84416-057-2



9 781844 160570 >

**A BLACK LIBRARY  
PUBLICATION**

Graphic Novel

£5.99 UK • \$6.99 US

Product Code  
6010 0199 052

[www.blacklibrary.com](http://www.blacklibrary.com)